when Hector was a pup scans

no website, blog or twitter. I got nothin' yet.

CREDITS

A little bit of everything.
Raw provider, cleaning, typesetting, etc.
1992marigold

Translation assistance and guidance - my awesome senpai.
My unwitting sensei.

QC and a little redrawing - Alice.

Okay, so there's a few more chapters left.

ガラッ
Good Morning!
UH.. MORNING.
ルンルンルン
ニッニッ
ゆり☆コメ
第二話
キラ
キラ
!!
ガッ!!

DID SOMETHING ELSE HAPPEN AFTER SHE LEFT THE KENDO CLUB?
HMM
YESTERDAY WITH ALL THAT HAPPENED WHY IS SHE SO LIVELY...
!?
グッ
AH, NO REALLY GOOD GAMES HAVE COME OUT RECENTLY. HUH?
WELL, I DON'T REALLY CARE. IT'S OVER NOW.
SIGH
flick
THIS ISN'T OVER! ASK ME WHY I'M SO HAPPY TODAY!
ALRIGHT, WHAT'S UP.
OKAY
ちっ
aaah... Sorry.
C'MON .... DON'T YOU CARE?
ニヤリ

AFTER I LEFT THE CLUB, I MET ENATSU-SAN. WE HAD FIRST MET AFTER THE ENTRANCE CEREMONY.
TO BE HONEST, THINGS DIDN'T GO WELL WITH MIDORIKAWA AT HER CLUB.
SHE REMEMBERED MY NAME!?
I'M OUT LATE BECAUSE I WAS OBSERVING A CLUB.
DID YOU JOIN THE CLUB?
ポッ
デュビー
HELLO, SAKURANAGA-SAN.
FANCY MEETING YOU OUT HERE SO LATE. WHAT'S UP?
WELL... ABOUT THAT... IT WAS A REGETTABLE FAILURE.
THE CLUB DIDN'T WORK OUT? THAT'S TERRIBLE!
ズズーン

I don't know if she caught me off guard or something, but it looks like she saw right through me
Then without thinking I apologized and ran away
……
LOVE?
I DON'T KNOW WHAT TO DO. I FEEL THAT I'M NOT SUITED FOR MARTIAL ARTS.
THERE MUST BE SOMETHING ELSE.
ISN'T THERE ANY GOOD ACTIVITY OUT THERE OTHER THAN THE MARTIAL ARTS?
LET ME SEE, FIND SOMETHING GOOD TO DO, HUH?
I KNOW!

うへへへへ
So, that's why I'm fired up this morning.
Ah, Enatsu-san is such a good person She was thinking about my feelings
THEN SHE INVITED ME TO BE THE SOCCER CLUB TEAM MANAGER.
ガッ
Ah Sensei.. When did you get here?
She shouldn't be listening to you class has started.
ドキ
HEY, ARE YOU LISTENING, YOSHIDA?
JUST WAIT, CALM DOWN SENSEI!
YEOW!
AND SO, AFTER SCHOOL.
キーン コーン カーン
MANAGER, HUH.. I WONDER IF THIS'LL BE OKAY
DO YOUR BEST.
ポン

FIRST, I'M ALL DRESSED OUT.
I'M PUMPED UP AND READY TO GO.
ALRIGHT!
I'VE GOT NO IDEA WHERE TO GO FROM HERE.
HMMMM- WELL, NOW.
ポッーーン
Speaking of that I didn't hear where we were to meet.
Now I'm really anxious... Maybe no arrange-ments were made for me.
ズズ

FIRST OFF, I'LL GO CHECK OUT THE BALL FIELDS.
トコトコ
OH, OVER THERE.
There! Enatsu-san, I found her!
YES! A NEW RECORD FOR BALL JUGGLING.
AH!
OHH-

SAKURA-NAGA-SAN
フリ
YOU CAME!
フリ
AH, YES!
THAT REMINDS ME, I DIDN'T TELL YOU WHERE TO MEET ME.
SORRY
THAT'S OKAY. I MADE IT HERE JUST FINE.
WELL, THE THING YOU HAVE TO DO NOW IS TALK TO OUR CLUB ADVISOR.
ENATSU! PRACTICE IS START-ING
I'M COMING
IF YOU DON'T KNOW HER I'LL INTRO-DUCE YOU.
I'M SORRY, THEY'RE CALLING ME. I GOTTA GO.
OF COURSE

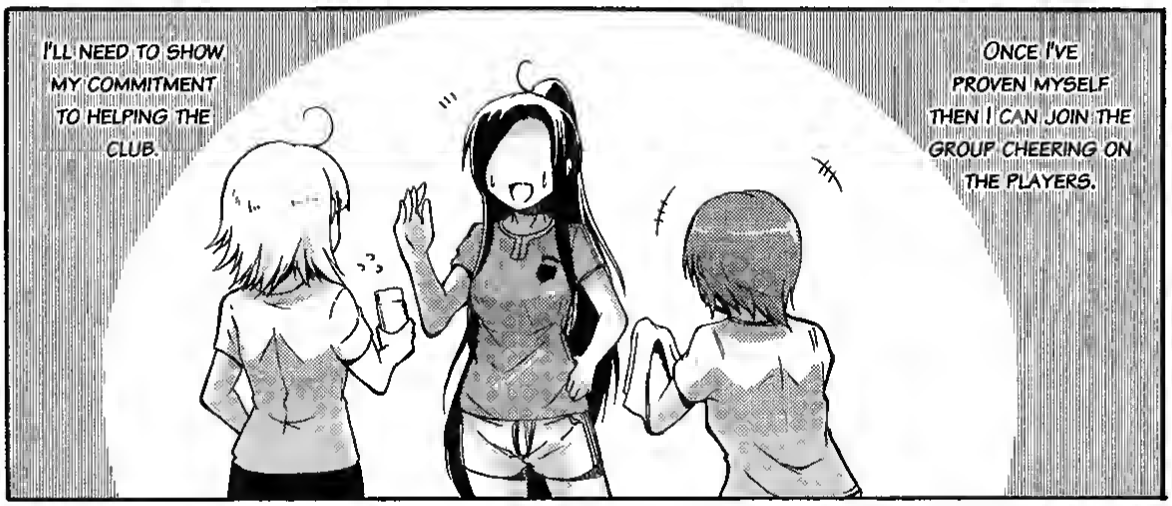
SO.. I SHOULD JUST WAIT HERE.
OKAY, DO YOUR BEST.
SEE YA LATER.
HEY, LITTLE ONE, WHAT ARE YOU DOING THERE?
WERE THEY ALWAYS THIS HIGH?
ヒョン
ヒョン
HUH?
IF YOU'RE HOPING TO JOIN THE CLUB, I'D BE HAPPY TO ACCEPT YOU.
AHH, NO.

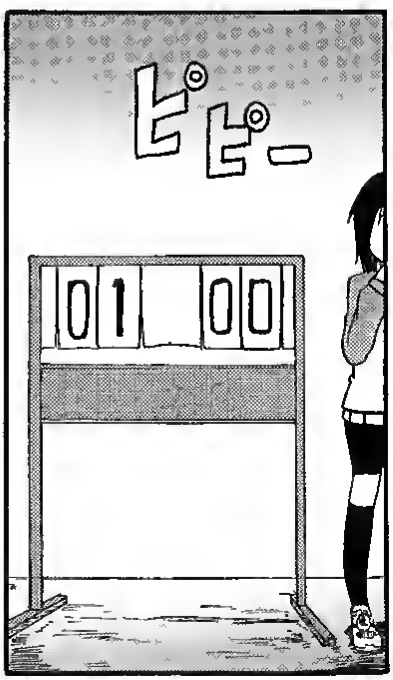
AM I WRONG?
BECAUSE YOU WERE TALKING WITH ENATSU I THOUGHT YOU WANTED TO JOIN THE CLUB.
YOU HAVE SOME OTHER KIND OF RELATIONSHIP WITH HER?
RELATIONSHIP!?
RELATIONSHIP...
WE DON'T HAVE A CLOSE RELATIONSHIP LIKE THAT.
I MEAN, WE ONLY JUST
IT'S ONLY THAT, ENATSU-SAN WAS SO NICE TO INVITE ME THAT'S ALL.
NO, NO, SHE INVITED ME TO BE THE MANAGER.
THAT'S RIGHT! I WAS ONLY BEING INVITED. WHAT AM I THINKING?

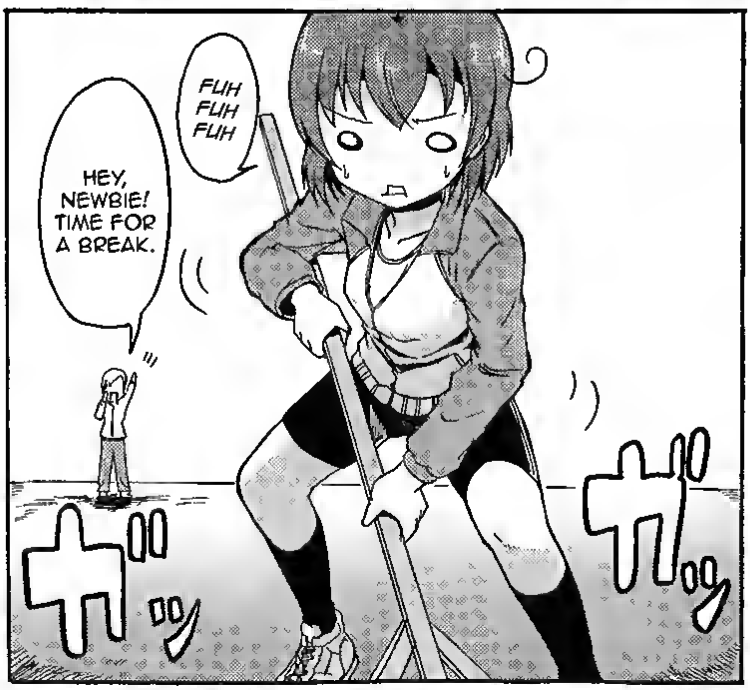
I SEE, GOOD, YOU'RE HOPING TO BECOME OUR MANAGER.
キラ
キラ
HOW CUTE YOU ARE! WELCOME ABOARD.
AH, OKAY.
CUTE!
I'M THE CLUB ADVISOR AND COACH, RINDOU.
キリッ
SINCE THAT'S THE CASE. I'LL SHOW YOU AROUND.
Uh?
THEN SHALL WE GO?
キュウ
AAH, YEAH
Why did she grab my hand...
ギュギュ

PANT
PANT
MANAGER'S WORK, HUH.
I THOUGHT IT WOULD BE SOMETHING EASY LIKE A SECRETARY.
WHY AM I THE ONLY ONE RAKING THE PRACTICE FIELD?
OUR SCHOOL'S SOCCER CLUB HAS MORE MANAGERS THAN PLAYERS.
HOW LONG WILL I BE DOING ALL THE CHORES?
THERE ARE SO MANY OF US, WE ACT LIKE THE PLAYER'S PERSONAL ASSISTANTS.
IF THIS IS NORMAL THEN MY GUESS IS THAT THIS IS A SECRETARY LIKE POSITION.

MAYBE AS A NEWBIE I HAVE TO SHOW HOW MOTIVATED I AM TO RISE UP TO THAT LEVEL.
キャー
キャー
WHEN DO I GET TO CHEER ON THE PLAYERS?
THERE IS NO ONE ELSE DOING ALL THIS MENIAL WORK.
ザスザスザス


I'LL NEED TO SHOW MY COMMITMENT TO HELPING THE CLUB.
ONCE I'VE PROVEN MYSELF THEN I CAN JOIN THE GROUP CHEERING ON THE PLAYERS.


ピピー
01
00


FUH FUH FUH
HEY, NEWBIE! TIME FOR A BREAK.
ガッ
ガッ

...BUT
ふ～ー
OOF.
トク
EVERY-ONE IS SO FULL OF ENERGY.
ワ～
ワ～

Though I was invited especially, I'm not interested in soccer.
Maybe, if I told them I had no enthusiasm for this.
Oh, the coach...
Over there with the girl from earlier.
Huh?
Ehhh? That's close. That's way too close!
Wait a minute! Right out in the open like this?

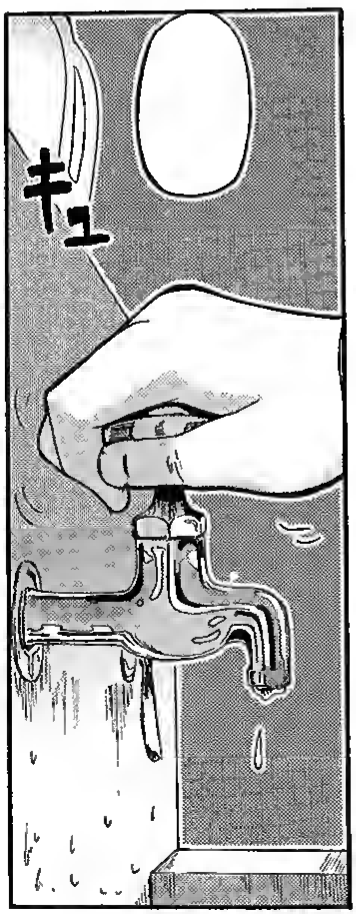
WHA...
THIS IS SERIOUS, RIGHT?

WHAT KIND OF A REALTIONSHIP IS THAT?

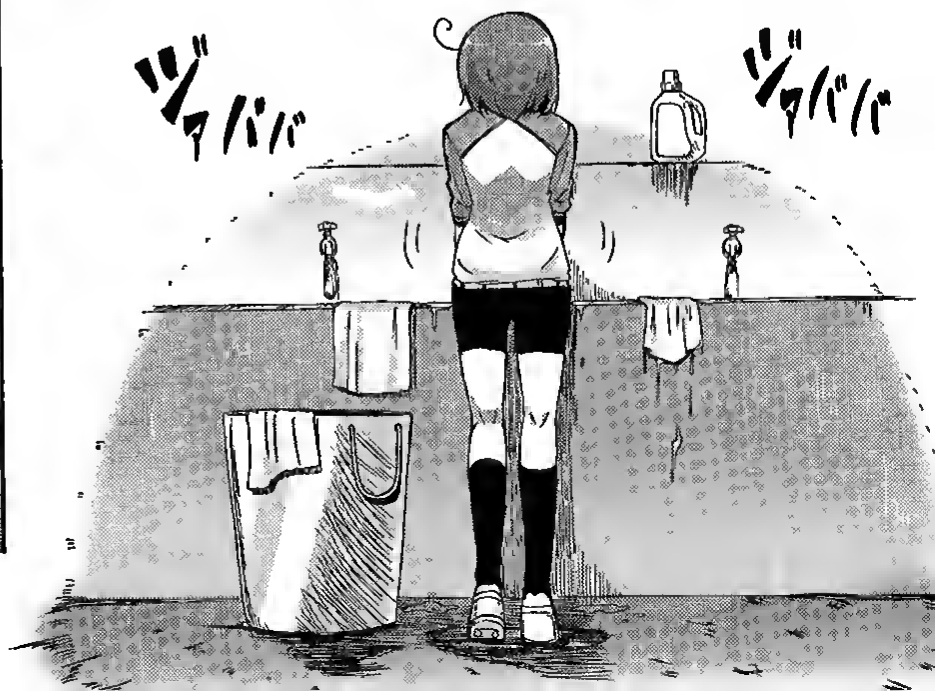
I KNEW IT, THE COACH IS A LESBIAN.
AND... SHE GRABBED MY HAND. NO WAY... NO WAY...
THERE ARE A LOT OF MANAG-ERS.
DEEP-ENING OUR RE-LATION-SHIPS?
フォ～
FOR NOW, I NEED TO GET BACK TO RAKING.
THIS MIGHT BE A MISUN-DER-STANDING ON MY PART.
AAGH! WHAT AM I THINKING?
YES MA'AM!
GOOD ANSWER
LAUNDRY! RIGHT AWAY!
HEY, YOU'VE DONE A GOOD JOB THERE.
YOU CAN START THE LAUNDRY NOW.
ドキッ

OKAY, THIS ONE'S CLEAN!
I WATCHED SOMETHING STUNNING EARLIER. BUT, AFTER ALL, THIS IS A GIRL'S SCHOOL.
I BELIEVED ALL OF THAT WAS ONLY GOSSIP AND RUMORS.
ON TO THE NEXT ONE.

WHAT ABOUT?
SOME GIRLS HAVE THAT SORT OF RELA-TIONSHIP.
AFTER ALL. IT'S TRUE THAT
ENATSU-SAN AND...
THE FACT IS, YOU WILL BECOME MY ONLY MANAGER.
LETS START THIS GAME AT ONCE, SHALL WE?
Wait... This isn't good. Start making out...
ゴクリ
MAKING OUT...

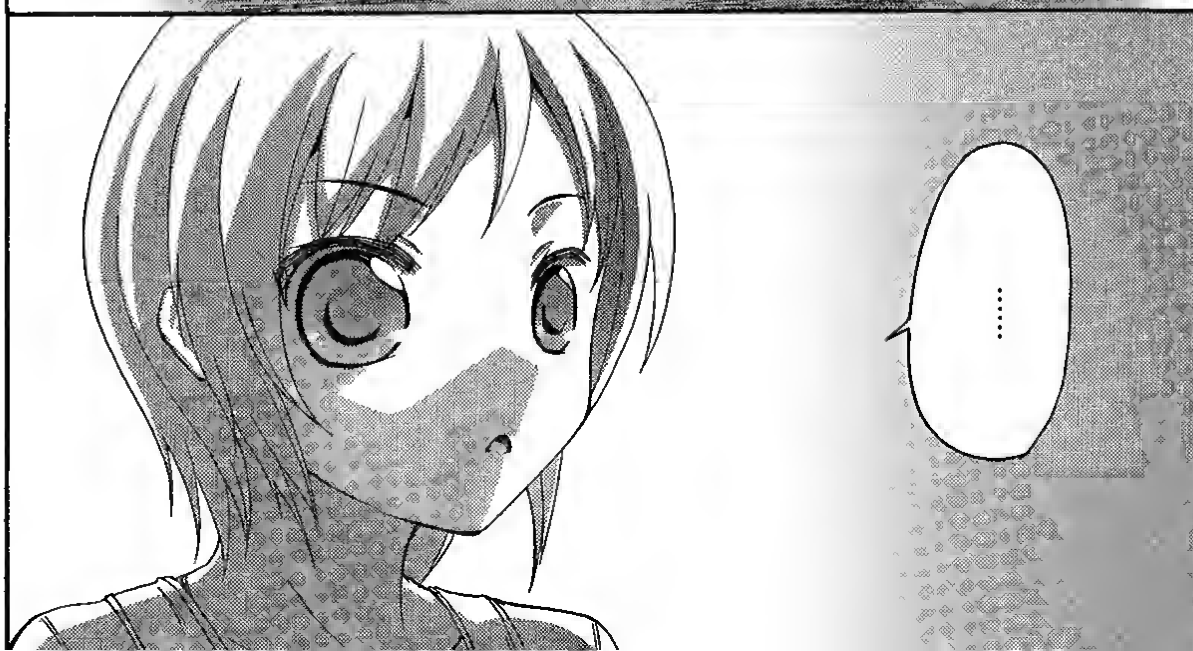


I AM GOING TO END UP QUITTING BECAUSE OF MY LACK OF MOTIVATION OR ANY PERSONAL GOAL I WANTED TO ACCOMPLISH HERE.



HI, ENATSU -SAN
HOW DO YOU LIKE THE MAN-AGER'S JOB?
PHEW- I'M FINISHED
GOOD JOB!
AH, HEH, HEH.
SHE'S GOING TO HEAR ABOUT THIS ANYWAY.
WELL, YOU SEE...
UH.... I....

I'M SORRY.
YOU WENT OUT OF YOUR WAY TO INVITE ME TO BE CLUB MANAGER, BUT I DON'T THINK I'M SUITED FOR THIS.
I'LL THINK ABOUT IT A LITTLE MORE AND THEN DECIDE WHAT I'M GONNA DO.
11


.....

パァ
IF YOU DECIDE THIS ISN'T FOR YOU, I UNDER-STAND.
YOU DID GOOD WORK TODAY.
I SEE...
THANKS, I'M GOING TO PUT THESE THINGS AWAY NOW.
...AAH TURNS OUT I WASN'T ABLE TO HELP HER AFTER ALL.
スタスタ
SEE YA.
I'LL SEE YOU TOMOR-ROW
YEAH, I GOT IT.

I DO FEEL...
A FAIR BIT OF ANXIETY.
I'M SO TIRED. I NEVER EXPECTED THERE WOULD BE THAT MUCH MANUAL LABOR.
UGH... MY MUSCLES WILL BE SORE TOMOR-ROW.
ボフ
...
TOMORROW
...
HUH.
IT'S OKAY. IT'LL LIKELY BE FINE.
To Be Continued...